

მარკეტინგის | საფუძვლები

მეშვიდე გამოცემა

# Marketing | An Introduction

7/e

**ბარი არმსტრონგი**

*ჩრდილოეთ კაროლინის უნივერსიტეტი*

**Gary Armstrong**

*University of North Carolina*

**ფილიპ კოტლერი**

*ჩრდილო-დასავლეთის უნივერსიტეტი*

**Philip Kotler**

*Northwestern University*



*Upper Saddle River, New Jersey 07458*

### Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Armstrong, Gary.

Marketing : an introduction / Gary Armstrong, Philip Kotler.--7th ed.

p. cm.

Kotler's name appears first on the earlier ed.

Includes bibliographical references and indexes.

ISBN 0-13-142410-6

1. Marketing. I. Kotler, Philip. II. Title.

HF5415.K625 2004

658.8--dc22

2003060906

*Acquisitions Editor:* Katie Stevens

*VP/Editorial Director:* Jeff Shelstad

*Editorial Assistant:* Rebecca Cummings

*Assistant Editor:* Melissa Pellerano

*AVP/Executive Marketing Manager:* Michelle O'Brien

*Marketing Assistant:* Amanda Fisher

*Senior Managing Editor (Production):* Judy Leale

*Production Editor:* Cindy Durand

*Production Assistant:* Joe DeProspero

*Manufacturing Buyer:* Diane Peirano

*Design Manager:* Maria Lange

*Designer:* Jill Little

*Cover Illustration/Photo:* N. Gleis/Raw Talent Photo

*Image Manager:* Keri Jean Miksza

*Photo Researcher:* Sheila Norman

*Image Permission Coordinator:* Charles Morris

*Manager, Print Production:* Christy Mahon

*Composition/Full-Service Project Management:* Lynn Steines, Carlisle Communications

*Printer/Binder:* Courier/Kendallville

Credits and acknowledgments borrowed from other sources and reproduced, with permission, in this textbook appear on the appropriate page within text; photo credits appear on page CR1.

---

**Copyright ©2005, 2003, 2000, 1997, 1993 by Pearson Education, Inc., Upper Saddle River, New Jersey 07458.**

Prentice-Hall. All rights reserved. Printed in the United States of America. This publication is protected by Copyright and permission should be obtained from the publisher prior to any prohibited reproduction, storage in a retrieval system, or transmission in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or likewise. For information regarding permission(s), write to: Rights and Permissions Department.

**Pearson Prentice Hall™** is a trademark of Pearson Education, Inc.

**Pearson®** is a registered trademark of Pearson plc

**Prentice Hall®** is a registered trademark of Pearson Education, Inc.

Pearson Education LTD.

Pearson Education Singapore, Pte., Ltd

Pearson Education, Canada, Ltd

Pearson Education-Japan

Pearson Education Australia PTY, Limited

Pearson Education North Asia Ltd

Pearson Educación de México, S.A. de C.V.

Pearson Education Malaysia, Pte. Ltd



10 9 8 7 6 5 4 3 2 1  
ISBN 0-13-142410-6

მკვნიებათ ქეთის, გეთის, მენდის, მათს, კ.ს., კერისა და დელანის;  
ნენის, ემის, მელისასა და ჯესიკას

Authorized translation from the English language edition, entitled MARKETING: AN INTRODUCTION, 7th Edition, ISBN 0131424106, by ARMSTRONG, GARY and KOTLER, PHILIP, published by Pearson Education, Inc, publishing as Prentice Hall, Copyright © 2005

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc. GEORGIAN language edition published by the GEORGIAN ASSOCIATION OF MARKETING, copyright © 2006

ბარი არმსტრონგისა და ფილიპ კოტლერის „მარკეტინგის საფუძვლები“ (მე-7 გამოცემა) ავტორ-იზებული თარგმანი ინგლისურენოვანი გამოცემიდან. ISBN 0131424106. გამომცემლობა Pearson Education, Inc, დაბეჭდილია Prentice Hall-ში, საავტორო უფლებები, © 2005

ვეველა უფლება დაცულია. ამ წიგნის არცერთი ნაწილი არ შეიძლება რეპროდუქცირებული ან თარგმნილი იქნას არანაირი ფორმით და საშუალებით - ელექტრონული ან მექანიკური, ფოტოკოპირების, ჩამწერი ან ინფორმაციის დამახსოვრებისა და აღდგენის სისტემით, გამომცემლობა Pearson Education, Inc-ის თანხმობის გარეშე. ქართულენოვანი გამოცემა გამოიცა საქართველოს მარკეტინგის ასოციაციის მიერ, საავტორო უფლებები © 2006

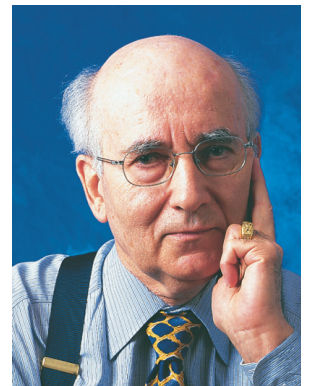
# აკტორების შესახებ

გარი არმსტრონგისა და ფილიპ კოტლერის უნარჩვევები მარკეტინგის სახელმძღვანელოს დაწერისათვის საჭირო ოსტატობის უნიკალურ ნაზავს წარმოადგენს. პროფესორი არმსტრონგი არის მრავალი ჯილდოს მქონე, ბიზნეს ფაკულტეტის პედაგოგი. პროფესორი კოტლერი კი, მსოფლიო მარკეტინგის ერთ-ერთი წამყვანი სპეციალისტია. გაერთიანებული ძალებით, ისინი მარკეტინგის კომპლექსურ სამყაროს უფრო პრაქტიკულს, ხელმისაწვდომსა და სახალისოს ხდიან.

**გარი არმსტრონგი** – კრისტ. ვ. ბლეკველის ჯილდოს მფლობელი პროფესორი ჩრდილოეთ კაროლინის უნივერსიტეტის კენან-ფლაგლერის ბიზნეს სკოლაში. მან მიიღო ბაკალავრისა და მაგისტრის ხარისხები დეტროიტის ვეინის სახელმწიფო უნივერსიტეტში, ხოლო ფილოსოფიის დოქტორის ხარისხი მარკეტინგში – ნორთვესტერნის უნივერსიტეტში. დოქტორ არმსტრონგს გამოქვეყნებული აქვს მრავალი სტატია წამყვან ბიზნეს-ჟურნალებში. როგორც კონსულტანტი და მკვლევარი, იგი ბევრ კომპანიასთან მუშაობდა მარკეტინგული კვლევის, გაყიდვების მართვისა და მარკეტინგული სტრატეგიის საკითხებზე. მაგრამ პროფესორ არმსტრონგს ყველაზე მეტად სწავლება იტაცებს. მისი ბლეკველის სახელგანთქმული პროფესორის ტიტული არის ერთადერთი ჯილდო, რომელიც გაიცემა გამორჩეული სწავლებისთვის ჩრდილო კაროლინის უნივერსიტეტში. იგი საკმაოდ აქტიურად არის ჩაბმული სწავლებაში და ადმინისტრაციულ საქმიანობაში. კენან-ფლაგლერის სკოლაში მისი ადმინისტრაციული თანამდებობების ჩამონათვალი მოიცავს მარკეტინგის კათედრის გამგის, ბიზნეს პროგრამების დირექტორის მოადგილის, ბიზნეს ჯილდოების პროგრამის დირექტორისა და სხვა თანამდებობებს. იგი მჭიდროდ მუშაობს სტუდენტებთან. იგი არის ერთადერთი პიროვნება, რომელსაც სამჯერ აქვს მიღებული სკოლის განსაკუთრებული ჯილდო სტუდენტების წარჩინებულად სწავლებისთვის. 2004 წელს, პროფესორმა არმსტრონგმა მიიღო ჩრდილოეთ კაროლინის უნივერსიტეტის მმართველთა საბჭოს ჯილდო სწავლებაში შეტანილი წვლილისათვის - ჩაპელ ჰილში ჩრდილო კაროლინის უნივერსიტეტის მიერ მინიჭებული სწავლების უმაღლესი ჯილდო.



**ფილიპ კოტლერი** – ჩრდილო-დასავლეთი უნივერსიტეტის, კელოგის სამაგისტრო მენეჯმენტის სკოლის, S.C. Johnson & Son-ის ჯილდოს მფლობელი საერთაშორისო მარკეტინგის გამორჩეული პროფესორი. მაგისტრის ხარისხი მიღებული აქვს ჩიკაგოს უნივერსიტეტში, ხოლო ფილოსოფიის დოქტორის ხარისხი – მასაჩუსეტის ტექნოლოგიურ ინსტიტუტში (M.I.T.) (ორივე ეკონომიკის სფეროში). დოქ. კოტლერი ავტორია წიგნისა „მარკეტინგის მენეჯმენტი: ანალიზი, დაგეგმვა, განხორციელება და კონტროლი“ (პრენტის ჰოლი), რომელიც უკვე მეთერთმეტედ გამოიცა და რომელიც ყველაზე მეტად გამოიყენება ბიზნესის სამაგისტრო პროგრამებში. იგი რამოდენიმე წარმატებული წიგნის ავტორია და გამოქვეყნებული აქვს 100-მდე სტატია წამყვან ბიზნეს ჟურნალებში. Journal of Marketing-ში წლის საუკეთესო სტატიისათვის იგი არის სანატრელი "Alpha Kappa Psi"-ის ჯილდოს სამგზის მფლობელი. დოქ. კოტლერის დამსახურებაზე მეტყველებს ამერიკის მარკეტინგის ასოციაციის მიერ მინიჭებული Paul D. Converse-ის ჯილდო „მარკეტინგულ მეცნიერებაში შეტანილი გამორჩეული ღვაწლისათვის“, ასევე მას, როგორც წლის საუკეთესო მარკეტოლოგს, მიღებული აქვს Stuart Henderson Britt-ის ჯილდო. იგი არის ორი უმთავრესი ნომინაციის პირველი გამარჯვებული: წლის სახელგანთქმული მარკეტინგის პედაგოგი, რომელიც დაწესებულია ამერიკის მარკეტინგის ასოციაციის მიერ და „ფილიპ კოტლერის“ ჯილდოს ჯანდაცვის მარკეტინგში, წარმოდგენილი ჯანდაცვის მომსახურების მარკეტინგის აკადემიის მიერ. მას აგრეთვე მიღებული აქვს ჩარლზ კულიჯ პარლინის ჯილდო, რომელიც ყოველწლიურად აჯილდოებს მარკეტინგის სფეროს წარჩინებულ ლიდერებს. 1995 წელს, გაყიდვებისა და მარკეტინგის საერთაშორისო ორგანიზაციისგან მიიღო წლის საუკეთესო პედაგოგის წოდება. დოქ. კოტლერი იყო მართვის მეცნიერებათა ინსტიტუტის (TIMS) მარკეტინგული კოლეჯის თავჯდომარე და ამერიკის მარკეტინგის ასოციაციის დირექტორი. მას მიღებული აქვს დოქტორის საპატიო წოდება ciuruxis DePaul-ისა და ათენის ეკონომიკისა და ბიზნესის უნივერსიტეტებიდან. იგი კონსულტაციებს უტარებდა მრავალ აშშ-სა და უცხოურ კომპანიებს მარკეტინგული სტრატეგიის საკითხებში.





# შემოკლებული შინაარსი

## ნაწილი პირველი | მარკეტინგისა და მარკეტინგული პროცესის განსაზღვრა 2

- 1 მარკეტინგი: მყიდველებთან მომგებიანი ურთიერთობების მართვა 3
- 2 კომპანია და მარკეტინგული სტრატეგია: პარტნიორობა მყიდველთან ურთიერთობის აგებისთვის 39

## ნაწილი მეორე | საბაზრო სივრცისა და მომხმარებლის გაგება 66

- 3 მარკეტინგული გარემო 67
- 4 მარკეტინგული ინფორმაციის მართვა 107
- 5 მომხმარებლისა და ორგანიზაციული მყიდველის ქცევა 141

## ნაწილი მესამე | მყიდველზე ორიენტირებული მარკეტინგული სტრატეგიისა და მარკეტინგული კომპლექსის შემუშავება 182

- 6 სეგმენტაცია, მიზნობრივი ბაზრის შერჩევა და პოზიციონირება: ზუსტად შერჩეულ მყიდველთან სწორი ურთიერთობის აგება 183
- 7 პროდუქტი, მომსახურება და ბრენდინგის სტრატეგია 221
- 8 ახალი პროდუქტის განვითარება და პროდუქტის სასიცოცხლო ციკლის სტრატეგიები 261
- 9 ფასწარმოქმნის განსაზღვრებები და სტრატეგიები 291
- 10 სადისტრიბუციო არხისა და მომარაგების ჯაჭვის მართვა 331
- 11 საცალო და საბითუმო გაჭრობა 365
- 12 ინტეგრირებული მარკეტინგული კომუნიკაცია: რეკლამა, გაყიდვის სტიმულირება და საზოგადოებრივი ურთიერთობები 397
- 13 ინტეგრირებული მარკეტინგული კომუნიკაცია: პერსონალური გაყიდვა და პირდაპირი მარკეტინგი 439

## ნაწილი მეოთხე | მარკეტინგის დამატებითი საკითხები 478

- 14 მარკეტინგი ციფრულ ხანაში 479
- 15 გლობალური ბაზარი 515
- 16 მარკეტინგი და საზოგადოება: სოციალური პასუხისმგებლობა და მარკეტინგული ეთიკა 547

დანართი 1 უცხოური ბიზნესსიტუაციები უბ1

დანართი 2 მარკეტინგული გეგმა მბ1

დანართი 3 მარკეტინგული არითმეტიკა მბ1

დანართი 4 კარიერა მარკეტინგში კმ1

გამოყენებული ტერმინოლოგია ბტ1

სკოლიო ს1



### 1 მარკეტინგი: მყიდველთან მომგებიანი ურთიერთობის მართვა 3

რა არის მარკეტინგი? 5

მარკეტინგის განსაზღვრება 6 • მარკეტინგული პროცესი 6

ბაზრისა და მომხმარებელთა მოთხოვნების განსაზღვრა 7

მოთხოვნილება, სურვილი და მოთხოვნა 7 • მარკეტინგული შეთავაზებები – პროდუქტი, მომსახურება და გამოცდილება 7 • ფასულობა და კმაყოფილება 8 • გაცვლა, გარიგება და ურთიერთობები 8

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 1.1—NASCAR: მყიდველთა გამოცდილების ჩამოყალიბება 9

ბაზარი 10

მყიდველზე ორიენტირებული მარკეტინგული სტრატეგიის შექმნა 11

მყიდველთა შერჩევა 11 • ფასულობათა განაცხადი 12

მარკეტინგის მართვის მიმართულებები 12

მარკეტინგული გეგმისა და პროგრამის მომზადება 15

მყიდველთან ურთიერთობების ჩამოყალიბება 16

მყიდველთან ურთიერთობის მართვა 16

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 1.2—მყიდველთან ურთიერთობები: მყიდველთა აღფრთოვანება 18

მყიდველებთან ურთიერთობის ცვალებადი ბუნება 20 • პარტნიორობთან ურთიერთობის მარკეტინგი 22

მყიდველისაგან ფასულობის მიღება 23

მყიდველთა ერთგულების ჩამოყალიბება და შენარჩუნება 23 • მყიდველის დანახარჯების წილის ზრდა 24 • მყიდველის კაპიტალის შექმნა 24

ახალი მარკეტინგული პეიზაჟი 26

ახალი ციფრული ეპოქა 26 • სწრაფი გლობალიზაცია 27 • ეთიკური და სოციალური პასუხისმგებლობისკენ მოწოდება 27

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 1.3—გლობალური MTV: მუსიკა - უნივერსალური ენა 29

არაკომერციული მარკეტინგის ზრდა 31 • მარკეტინგული ურთიერთობების ახალი სამყარო 32

მაშ ასე – რა არის მარკეტინგი? 33

შეისყვანეთ: კონცეფციების კვალდაკვალი 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

### 2 კომპანია და მარკეტინგული სტრატეგია: პარტნიორობა მყიდველთან ურთიერთობის აბეზისთვის 39

მთელი კომპანიის სტრატეგიული გეგმა: მარკეტინგის როლის განსაზღვრა 41

ბაზარზე ორიენტირებული მიხედვის განსაზღვრება 42 • კომპანიის მიზნებისა და ამოცანების დასახვა 43 • ბიზნეს-პორტფელის შედგენა 44

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 2.1—Starbucks-ის ყავა: ადგილი, სადაც მართლაც რომ ყველაფერი ცოცხლდება 47

სტრატეგიული დაგეგმვა და მცირე ბიზნესი 49

## მარკეტინგის დაგეგმვა: პარტნიორობა მყიდველთან ურთიერთობის აგების მიზნით 50

კომპანიის სხვა დეპარტამენტებთან პარტნიორობა 50 • სხვა კომპანიებთან პარტნიორობა მარკეტინგულ სისტემაში 52

## მარკეტინგული სტრატეგია და მარკეტინგული კომპლექსი 53

მყიდველზე ორიენტირებული მარკეტინგული სტრატეგია 53

## მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 2.2—ნიშის შექმნა: ჩვენი ბეწვიანი და ფრთოსანი მეგობრების ჯანმრთელობის დაზღვევა 55

მარკეტინგული კომპლექსის განვითარება 57

## მარკეტინგული მცდელობების განკარგვა 58

მარკეტინგული ანალიზი 59 • მარკეტინგული დაგეგმვა 59 • მარკეტინგული გეგმის განხორციელება 59 • მარკეტინგული დეპარტამენტის სტრუქტურა 61 • მარკეტინგული საქმიანობის კონტროლი 62

## მარკეტინგული გარემო 62

შეისყვანეთ: კონცეფციების კვლადაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

## ნაწილი მეორე | ბაზრისა და მომხმარებლების გაგება 67

### 3 მარკეტინგული გარემო 67

#### კომპანიის მიკროგარემო 70

კომპანია 70 • მომწოდებლები 70 • მარკეტინგული შუამავლები 71 • მყიდველები 72 • კონკურენტები 72 • საზოგადოება 72

#### კომპანიის მაკროგარემო 73

დემოგრაფიული გარემო 73

## მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 3.1—თინეიჯერთა ბაზარი: ვემსახურებით ახალგაზრდობას 78

ეკონომიკური გარემო 85 • ბუნებრივი გარემო 87 • ტექნოლოგიური გარემო 89

## მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 3.2—პაწაწინა გადამცემები თითოეულ პროდუქტში: არნახული ტექნოლოგია თუ? 90

პოლიტიკური გარემო 92 • კულტურული გარემო 95

## რეაგირება მარკეტინგულ გარემოზე 99

## მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 3.3—კომპანიაSucks.com 100

შეისყვანეთ: კონცეფციების კვლადაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

### 4 მარკეტინგული ინფორმაციის მართვა 107

#### მარკეტინგული ინფორმაციის საჭიროების შეფასება 110

#### მარკეტინგული ინფორმაციის მოპოვება 111

შიდა მონაცემები 111 • მარკეტინგული დაზვერვა 112 • მარკეტინგული კვლევა 113

## მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 4.1—საცალო მოგაჭრე OnceFamous: მომხმარებლებზე დაკვირვება მათთვის ჩვეულ გარემოში 120

## მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 4.2—ონლაინმარკეტინგული კვლევა 124

#### მარკეტინგული ინფორმაციის ანალიზი 128

მყიდველთან ურთიერთობის მართვა (CRM) 128

მარკეტინგული ინფორმაციის გაგრძელება და გამოყენება 130

მარკეტინგულ კვლევასთან დაკავშირებული საკითხები 131

მარკეტინგული კვლევა მცირე ბიზნესსა და არაკომერციულ ორგანიზაციებში 131 •  
საერთაშორისო საქმიანობის მარკეტინგული კვლევა 132 • საჯარო პოლიტიკა და  
ეთიკა მარკეტინგული კვლევისას 134

**შეიშვენი:** კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36,  
იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზ-  
ნესსიტუაცია 37

## 5 მომხმარებლისა და ორგანიზაციული მყიდველის ქცევა 141

სამომხმარებლო ბაზარი და მომხმარებლის ქცევა ყიდვისას 143

მომხმარებლის ქცევის მოდელი 143 • მომხმარებლის ქცევაზე მოქმედი  
მახასიათებლები 144

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 5.1—**ორიენტაცია ბაზრის არატრადიციულ სეგმენტებზე: გაშორებით თქვენს მეორე ნახევარს? — მიაშურეთ საყიდლებს** 153

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 5.2—**ე.წ. ახლოემოციური კვლევა: ფსიქოლოგიური გავლენა მომხმარებელზე** 156

მყიდველის გადაწყვეტილების მიღების პროცესი 160 • მყიდველის გადაწყვეტილების მიღების პროცესი ახალი პროდუქტის შესყიდვისას 163 • მომხმარებელთა ქცევა ქვეყნის საზღვრების მიღმა საერთაშორისო ბაზრებზე 165

ბიზნეს-ბაზრები და მყიდველი ორგანიზაციის ქცევა 166

ბიზნეს-ბაზრები 166 • მყიდველი ორგანიზაციის ქცევა 168

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 5.3—**საერთაშორისო მარკეტინგული მეთოდები — „სადაც წახვალ, იქაური ქული დაიხურე“** 173

ბიზნეს შესყიდვები ინტერნეტის მეშვეობით 176

**შეიშვენი:** კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36,  
იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზ-  
ნესსიტუაცია 37

**ნაწილი მესამე | მყიდველზე ორიენტირებული მარკეტინგული სტრატეგიისა და მარკეტინგული კომპლექსის შედგენა 182**

## 6 სეგმენტაცია, მიზნობრივი ბაზრის შერჩევა და პოზიციონირება: უსუსტად შერჩეულ მყიდველთან სწორი ურთიერთობის აგება 183

ბაზრის სეგმენტაცია 185

სამომხმარებლო ბაზრის სეგმენტაცია 185

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 6.1—**Pottery Barn: აი, ცხოვრების სტილი ამას ჰქვია!** 192

ბიზნეს-ბაზრის სეგმენტაცია 196 • საერთაშორისო ბაზრის სეგმენტაცია 196 •

მოთხოვნები ეფექტური სეგმენტაციის განსახორციელებლად 198

მიზნობრივი ბაზრის შერჩევა 199

ბაზრის სეგმენტების შეფასება 199 • მიზნობრივი სეგმენტის შერჩევა 199

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 6.2—**ერთი მომხმარებლის ბაზარი: ურთიერთობა მყიდველებთან, როგორც პიროვნებებთან** 204

სოციალური პასუხისმგებლობა და მიზნობრივი მარკეტინგი 206

პოზიციონირება კონკურენტული უპირატესობისათვის 207

პოზიციონირების რუკები 208 • პოზიციონირების სტრატეგიის შერჩევა 208 •  
არჩეული პოზიციის კომუნიკაცია და მიწოდება 208

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 63—Southwest's-ის ფასეულობათა განაცხადი: „ნაკლები ბევრად ნაკლებით“ 214

შეისყვანეთ: კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

## 7 პროდუქტი, მომსახურება და ბრენდინგის სტრატეგია 221

რა არის პროდუქტი? 223

პროდუქტი, მომსახურება და გამოცდილება 223

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 7.1—Krispy Kreme: მართლაც რომ ტკბილი გამოცდილება 224

პროდუქტისა და მომსახურების კლასიფიკაცია 227

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 7.2—The Ad Council: რეკლამა ყველას საკეთილდღეოდ 231

გადაწყვეტილებები პროდუქტისა და მომსახურების შესახებ 230

გადაწყვეტილებები ინდივიდუალური პროდუქტისა და მომსახურების შესახებ 230

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 7.3—გამაღზიანებელი, რთულად გასასხნელი პაკეტები 236

გადაწყვეტილებები პროდუქტის სერიის შესახებ 240 • გადაწყვეტილებები პროდუქტის კომპლექსის შესახებ 248

ბრენდინგის სტრატეგია: ძლიერი ბრენდის შექმნა 241

ბრენდის კაპიტალი 241 • ძლიერი ბრენდის შექმნა 242 • ბრენდების მენეჯმენტი 248

მომსახურების მარკეტინგი 249

მომსახურების ძირითადი მახასიათებლები და ნიშან-თვისებები 249 • მარკეტინგული სტრატეგია მომსახურების მიმწოდებელი კომპანიებისთვის 250

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 7.3—Ritz-Carlton: ზრუნვა იმათზე, ვინც მომხმარებელზე ზრუნავს 252

დამატებითი საკითხები პროდუქტის შესახებ 255

პროდუქტის შესახებ გადაწყვეტილებები და სოციალური პასუხისმგებლობა 255 • საერთაშორისო პროდუქტისა და მომსახურების მარკეტინგი 255

შეისყვანეთ: კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

## 8 ახალი პროდუქტის განვითარება და პროდუქტის სასიცოცხლო ციკლის სტრატეგიები 261

ახალი პროდუქტის განვითარების სტრატეგია 264

იდეების გენერირება 265 • იდეათა შერჩევა 248 • კონცეფციების განვითარება და გამოცდა 248

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 8.1—Eureka! Ranch: ახალი პროდუქტების შექმნისათვის იდეათა მოძიების მეთოდები და სიგიჟეები 268

მარკეტინგული სტრატეგიის განვითარება 270 • ბიზნეს-ანალიზი 270 • პროდუქტის განვითარება 272 • ტესტმარკეტინგი 273 • კომერციალიზაცია 273 • ახალი პროდუქტის განვითარების ორგანიზება 274

პროდუქტის სასიცოცხლო ციკლის სტრატეგიები 277

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 8.2—3M: ინოვაციის კულტურა 278

წარდგენის ფაზა 280 • ზრდის ფაზა 281 • მოწიფების ფაზა 281

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 83—**უასაკო პროდუქცია ანუ პროდუქტის სასიცოცხლო ციკლის (OLC) გონივრული მართვა 268**

ვარდის ფაზა 285

**შეისყვანეთ:** კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

## 9 **ფასწარმოქმნის განსაზღვრებები და სტრატეგიები 291**

რა არის ფასი? 293

ფასების დაწესებისას გასათვალისწინებელი ფაქტორები 296

ფასწარმოქმნის გადაწყვეტილებაზე ზემოქმედი შიდა ფაქტორები 296

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 9.1—**უკან მომავლისაკენ: დინამიკური ფასწარმოქმნა ვებზე 294**

ფასწარმოქმნის გადაწყვეტილებაზე მოქმედი გარე ფაქტორები 298

ფასწარმოქმნის ძირითადი მიდგომები 301

ხარჯზე დაფუძნებული ფასწარმოქმნა 301 • ფასეულობაზე დაფუძნებული ფასწარმოქმნა 303 • კონკურენციაზე დაფუძნებული ფასწარმოქმნა 305

ახალი პროდუქტის ფასწარმოქმნის სტრატეგიები 306

ბაზარზე ნაღების მოხდის ფასდადების სტრატეგია 306 • ბაზარზე შეღწევის ფასწარმოქმნის სტრატეგია 306

პროდუქტის კომპლექსის ფასწარმოქმნის სტრატეგიები 307

ფასწარმოქმნა პროდუქტის სერიაზე 307 • ფასწარმოქმნა შერჩევით პროდუქტზე 307 • ფასწარმოქმნა დაკავშირებულ პროდუქტზე 308 • ფასწარმოქმნა თანხმდებ პროდუქტზე 308 • პროდუქტის ნაკრებზე ფასწარმოქმნა 309

ფასების მორგების სტრატეგიები 309

ფასდაკლებისა და შეღავათების ფასწარმოქმნა 309 • სეგმენტური ფასწარმოქმნა 310 • ფსიქოლოგიური ფასწარმოქმნა 311 • მასტიმულირებული ფასწარმოქმნა 312 • გეოგრაფიული ფასწარმოქმნა 314

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 9.2—**BlueLight Specials-ი Kmart-ისათვის დამღუპველი აღმოჩნდა 315**

საერთაშორისო ფასწარმოქმნა 317

ფასის ცვლილებები 318

ფასის ცვლილებების ინიცირება 318 • გამოხმაურება ფასთა ცვლილებებზე 320

სახელმწიფო პოლიტიკა და ფასწარმოქმნა 321

ფასწარმოქმნა განაწილების არხის ერთი დონის გასწვრივ 321 • ფასწარმოქმნა განაწილების არხის სხვადასხვა დონეს შორის 312

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 9.3—**ფასწარმოქმნა ფარმაცევტულ პროდუქტზე: უფრო მეტი, ვიდრე გაყიდვები და მოგებაა 322**

**შეისყვანეთ:** კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

## 10 **საღისტრიოუცხოო არხისა და მომარაგების ჯაჭვის მართვა 331**

მომარაგების ჯაჭვი და ფასეულობათა მიწოდების ქსელი 333

მარკეტინგული არხების არსი და მნიშვნელობა 335

როგორ ამტკებენ ფასეულობას არხის წევრები 335 • არხის დონეების რაოდენობა 337

## არხის წევრების ქცევისა და ორგანიზების საკითხები 338

არხის წევრების ქცევა 338 • ვერტიკალური მარკეტინგული სისტემა (ვმს) 339 • ჰორიზონტალური მარკეტინგული სისტემა 341 • მრავალარხიანი სადისტრიბუციო სისტემა 342 • არხის ორგანიზაციის ცვლილება 343

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 10.1—**შუამავლების ჩანაცვლება: ბუნდოვანი სიტყვა, მაგრამ ნათელი გზავნილი** 344

## არხის დაგეგმვის გადაწყვეტილებები 343

მომხმარებლის მოთხოვნილებების ანალიზი 346 • არხის მიზნების განსაზღვრა 346 • ძირითადი გადაწყვეტილებები 346 • ძირითადი ალტერნატივების შეფასება 348 • საერთაშორისო დისტრიბუციის არხების შემუშავება 348

## არხის მართვის გადაწყვეტილებები 349

არხის წევრების შერჩევა 349 • არხის წევრების მართვა და მოტივირება 350 • არხის წევრების შეფასება 350

## საზოგადოებრივი პოლიტიკა და სადისტრიბუციო გადაწყვეტილებები 353

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 10.2—**პარტნიორობთან ურთიერთობის მენეჯმენტი: Hewlett-Packard-ის „აფრენისათვის აკრძალული ზონა“** 351

ექსკლუზიური ურთიერთობა 353

## მარკეტინგული ლოჯისტიკა და მომარაგების ჯაჭვის მართვა 354

მარკეტინგული ლოჯისტიკის რაობა და მნიშვნელობა 354 • ლოჯისტიკის სისტემის მიზნები 355 • ლოჯისტიკის ძირითადი ფუნქციები 355 • ლოჯისტიკის ინტეგრირებული მართვა 357

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 10.3—**იარეთ Ryder-ით, განაწილება კი ჩვენ მოგვანდეთ** 359

**შეიშვენიეთ:** კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

## 11 საცალო და საბითუმო ვაჭრობა 365

### საცალო ვაჭრობა 367

საცალო მოვაჭრეების ტიპები 368 • საცალო მოვაჭრის მარკეტინგული გადაწყვეტილებები 372

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 11.1—**Whole Foods: პოზიციონირება Wal-Mart-ისაგან შორს** 374

საცალო ვაჭრობის მომავალი 379

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 11.2—**ელ-ვაჭრობა: ჯერ კიდევ ცოცხალი, ჯანსაღი და მომგებიანი** 381

### ბითუმად ვაჭრობა 386

ბითუმად მოვაჭრეების ტიპები 386

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 11.3—**Grainger: ბაზრის ლიდერი, რომლის შესახებაც ოდესმე თუ გსმენიათ?** 387

ბითუმად მოვაჭრის მარკეტინგული გადაწყვეტილება 388 • ბითუმად ვაჭრობის მომავალი 391

**შეიშვენიეთ:** კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

## 12 ინტეგრირებული მარკეტინგული კომუნიკაცია: რეკლამირება, ბაჟიფვის სტიმულირება და საზოგადოებასთან ურთიერთობა 397

**მარკეტინგული კომუნიკაციების კომპლექსი 399**

ინტეგრირებული მარკეტინგული კომუნიკაცია 400 • კომუნიკაციის ცვალებადი გარემო 400 • ინტეგრირებული მარკეტინგული კომუნიკაციის საჭიროება 400

**შეხედულებები კომუნიკაციის პროცესის შესახებ 403**

ერთიანი კომუნიკაციის კომპლექსის ჩამოყალიბება 403

**რეკლამა 406**

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 12.1—**სომ არ გახდნენ სამომხმარებლო საქონლის მწარმოებლები გადამეტებულად „მიმწოდნი“ 406**

რეკლამის მიზნების დასახვა 408 • რეკლამის ბიუჯეტის ფორმირება 409 • რეკლამის სტრატეგიის განვითარება 411

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 12.2—**ულტრათანამედროვე რეკლამა: თქვენ ან შეიძლება მას ან შეიყვარებთ 413**

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 12.3—**რეკლამის შემქმნელები ალტერნატიული მედიის ძიებაში არიან 419**

რეკლამის შეფასება 420 • სხვა საკითხები რეკლამირების შესახებ 421

**გაყიდვის სტიმულირება 423**

ზრდა გაყიდვის სტიმულირების ღონისძიებების 423 • გაყიდვის სტიმულირების მიზნები 424 • გაყიდვის მთავარი მასტიმულირებელი საშუალებები 425 • გაყიდვის სტიმულირების პროგრამის განვითარება 427

**საზოგადოებრივი ურთიერთობები 428**

საზოგადოებრივი ურთიერთობების როლი და ზეგავლენა 429 • საზოგადოებრივი ურთიერთობების მთავარი საშუალებები 430

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 12.4 —**ბაზ-მარკეტინგი – სიტყვის გავრცელების ახალი, ქმედითი ხერხი 432**

**შეიშენეთ:** კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

## **13 ინტეგრირებული მარკეტინგული კომუნიკაცია: პერსონალური გაყიდვა და პირდაპირი მარკეტინგი 439**

**პერსონალური გაყიდვა 441**

პერსონალური გაყიდვის არსი 441 • გაყიდვების პერსონალის როლი 442

**გაყიდვების პერსონალის მართვა 443**

გაყიდვების პერსონალის მუშაობის სტრატეგიისა და სტრუქტურის შემუშავება 443

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 13.1—**„მონიშნე, დააწკაპუნე, გაყიდე: კეთილი იყოს თქვენი მობრძანება გაყიდვების პერსონალის ინტერნეტ-სამყაროში 447**

გაყიდვების პერსონალის შერჩევა და დაქირავება 449 • გაყიდვების პერსონალის ტრენინგი 450 • გაყიდვების პერსონალის ანაზღაურება 452 • გაყიდვების პერსონალის მეთვალყურეობა 453 • გაყიდვების პერსონალის შეფასება 455

**პერსონალური გაყიდვის პროცესი 456**

გაყიდვის პროცესის საფეხურები 456 • პერსონალური გაყიდვა და მიდევლთან ურთიერთობის მართვა 458

**პირდაპირი მარკეტინგი 459**

პირდაპირი მარკეტინგის ახალი მოდელი 459 • პირდაპირი მარკეტინგის სარგებელი 460 • მიდევლთან მონაცემთა ბაზა და პირდაპირი მარკეტინგი 460

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 13.2—**Dell: იყავით პირდაპირნი 461**

პირდაპირი მარკეტინგის ფორმები 462

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 13.3—შეცდომით მიმართული პირდაპირი მარკეტინგი: ჩემი ძაღლი და პირდაპირი მარკეტინგი 467

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 13.4—ინფორმაციები: „და უფრო მეტიც“ 470

ინტეგრირებული პირდაპირი მარკეტინგი 472 • საჯარო პოლიტიკისა და ეთიკის საკითხები პირდაპირ მარკეტინგში 472

შეისყვანეთ: კონცეფციების კვლადაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

## ნაწილი მეოთხე | მარკეტინგის დამატებითი საკითხები 478

### 14 მარკეტინგი ციფრულ ხანაში 479

მთავარი ძაღლები, რომლებიც ქმნიან ციფრულ ეპოქას 481

დიჯიტალიზაცია და დაკავშირების უნარი 482 • ინტერნეტის აფეთქება 482 • შუამავალთა ახალი ტიპები 483 • მყიდველზე მორგება და მყიდველზე დელეგირება 483

მარკეტინგული სტრატეგია ციფრულ ეპოქაში 484

ელექტრონული ბიზნესი, ელექტრონული კომერცია და ელექტრონული მარკეტინგი ციფრულ ეპოქაში 485 • სარგებელი მყიდველებისათვის 486 • სარგებელი გამყიდველებისათვის 486

ელ-მარკეტინგის სფეროები 487

B2C (ბიზნესი – მომხმარებლისათვის) 487 • B2B (ბიზნესი – ბიზნესისათვის) 490 • C2C (მომხმარებელი – მომხმარებლისათვის) 491 • C2B (მომხმარებელი – ბიზნესისათვის) 492

ელ-კომერციის წარმოება 492

მხოლოდ ვირტუალური კომპანიები ვირტუალურ-ტრადიციული ელ-მარკეტოლოგიის წინააღმდეგ 492 • ელ-მარკეტინგის წარმოება 496

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 14.1—„გეიფარხაუტ, Google-ის მომხმარებლებო და თქვენც – რეკლამის განმცხადებლებო“ 502

ელ-კომერციის დაპირებები და გამოწვევები 505

ელ-კომერციის მიმდინარე შესაძლებლობები 505 • ვებების ბნელი მხარე 505

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 14.2—ელ-ფოსტით მარკეტინგი: უახლესი მარკეტინგული გარემო თუ მილიონი მყიდველისათვის თავის მოპოვება მოგების მიზნით? 506

შეისყვანეთ: კონცეფციების კვლადაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36, იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზნესსიტუაცია 37

### 15 გლობალური ბაზარი 515

გლობალური ბაზარი XXI საუკუნეში 517

გლობალური მარკეტინგული გარემოს მიმოხილვა 519

საერთაშორისო სავაჭრო სისტემა 519 • ეკონომიკური გარემო 522 • პოლიტიკურ-სამართლებრივი გარემო 523 • კულტურული გარემო 524

საერთაშორისო ასპარეზზე გასვლის გადაწყვეტილება 526

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 15.1—გლობალიზაცია ამერიკანიზაციის წინააღმდეგ - აქვს თუ არა გლობალიზაციას Mickey Mouse-ის ყურები? 527

გადაწყვეტილების მიღება რომელ ბაზარზე შევიდეთ 529

გადაწყვეტილების მიღება როგორ შევიდეთ ბაზარზე 530

ექსპორტირება 530 • ერთობლივი წამოწყება 531 • პირდაპირი ინვესტიცია 533

გადაწყვეტილების მიღება გლობალური მარკეტინგული პროგრამის შესახებ 533  
პროდუქტი 534

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 15.2—L'Oréal – გლობალური ბრენდების ადგილობ-  
რივ კულტურაზე მორგება 536

სტიმულირება 538 • ფასები 539

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 15.3—„ყურადღებით მოეპყართ თარგმანს“ 540

სადისტრიბუციო არხები 541

გადაწყვეტილების მიღება გლობალური მარკეტინგული ორგანიზაციის  
შესახებ 543

**შეიშვენილი:** კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36,  
იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზ-  
ნესსიტუაცია 37

## 16 მარკეტინგი და საზოგადოება: სოციალური პასუხისმგებლობა და მარკეტინგული ეთიკა 547

მარკეტინგის საზოგადოებრივი კრიტიკა 550

მარკეტინგის გავლენა ინდივიდუალურ მომხმარებელზე 550

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 16.1—როდესაც Consumer Reports-ი საუბრობს,  
ყიდვები უსმენენ 555

მარკეტინგის გავლენა მთლიანად საზოგადოებაზე 557 • მარკეტინგის გავლენა სხვა  
ბიზნესებზე 561

სამოქალაქო და საზოგადოებრივი ქმედებები მარკეტინგის რეგულირებისათვის 562

მომხმარებელთა მოძრაობა 562 • გარემოს დამცველთა მოძრაობა (Environmentalism) 564

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 16.2—გარემოს მდგრადობა – მოგების მიღება,  
როდესაც პლანეტის გადარჩენას ესმარები 566

საზოგადოებრივი ქმედებები მარკეტინგის რეგულირებისათვის 568

ბიზნესის ქმედებები სოციალურად პასუხისმგებელი მარკეტინგის მიმართულებით 569

გაცნობიერებული (Etlighened) მარკეტინგი 569

მარკეტინგი მუშაობის პროცესში 16.3—სოციალურად პასუხისმგებელი მარკეტინგი:  
მოვემსახუროთ ფასეულობისა და მოგების  
ორმაგ ქვედა ნიშნულს 571

მარკეტინგული ეთიკა 574

**შეიშვენილი:** კონცეფციების კვალდაკვალ 34, თავში გამოყენებული ტერმინები 36,  
იმოგზაურეთ 36, ტექნოლოგიურ სამყაროში 37, ეთიკის სამყაროში 37, უცხოური ბიზ-  
ნესსიტუაცია 37

დანართი 1 უცხოური ბიზნესსიტუაციები უბ1

დანართი 2 მარკეტინგული გეგმა მბ1

დანართი 3 მარკეტინგული არითმეტიკა მა1

დანართი 4 კარიერა მარკეტინგში კმ1

გამოყენებული ტერმინოლოგია ბბ1

სკოლიო ს1



## კეთილი იყოს თქვენი მობრძანება მარკეტინგის საფუძვლების მეშვიდე გამოცემაში!

ამ ახალი გამოცემის წარდგენასთან ერთად, გვინდა მადლობა გადაგიხადოთ თქვენ და ყველა იმ მარკეტინგის სტუდენტსა თუ პროფესორს, რომლებიც წლების მანძილზე ჩვენი სახელმძღვანელოებით სარგებლობდნენ. თქვენი დახმარებით ეს წიგნი Prentice Hall Business Publishing-ის წლის წიგნად და საერთაშორისო ბესტ-სელერად იქცა. გმადლობთ ამისათვის.

ამ მეშვიდე გამოცემით, ჩვენ მიზნად დავისახეთ შეგვექმნა კიდევ უფრო ვიკტორი მარკეტინგის სახელმძღვანელო. სტუდენტთა უმეტესობას, რომლებიც მარკეტინგს სწავლობენ, სურს დაინახოს მარკეტინგის პრინციპებისა და პრაქტიკის, სრული სურათი. ამავდროულად, თავს არიდებენ დეტალების ზღვაში ჩაძირვასა და მარკეტინგული სირთულეებით გადატვირთვას. მათ სურთ სახელმძღვანელო, რომელიც სრულყოფილია, მაგრამ, ამასთან ერთად, არის ადვილი სამართავად და დასაუფლებლად.

მარკეტინგის საფუძვლების მეშვიდე გამოცემა წარმოადგენს ფრთხილად შერჩეულ ბალანსს წიგნში განხილული საკითხების სიღრმისეულ მოცვასა და მოცემული მასალის ადვილად სწავლის შესაძლებლობას შორის. მეშვიდე გამოცემაში გადმოცემულია ბოლო დროის მარკეტინგული აზროვნება. იგი აგებს მარკეტინგულ ჩარჩოს, რომელიც პოზიციონირებას უკეთებს მარკეტინგს, როგორც მყიდველისთვის ფასეულობის შექმნის ხელოვნებასა და მეცნიერებას, რათა თავად მიიღოს მათგან სანაცვლო ფასეულობა. იგი განმარტავს, თუ როგორ მუშაობს მარკეტინგი სხვა დეპარტამენტებთან (ბუღალტერიის, ინფორმაციული ტექნოლოგიების, ფინანსების, ოპერაციების მართვისა და ადამიანური რესურსების მართვის განყოფილებები) და კომპანიის გარეთ არსებულ მარკეტინგულ პარტნიორებთან ერთად, რათა ერთობლივად მიაწოდონ მყიდველს ფასეულობა.

და ბოლოს, მეშვიდე გამოცემა აჩვენებს მარკეტინგს პრაქტიკაში - კონცეფციები გამოყენებულია მაგალითებში, სადაც ცნობილი და ნაკლებად ცნობილი კომპანიები აფასებენ და წყვეტენ მარკეტინგულ პრობლემებს. სწავლების რესურსების სრულიად ახალი და ყოველმხრივი ნაკადი - ორივე, როგორც ბეჭდვითი, ასევე ციფრული გამოცემა - ამ გამოცემის მხარდაჭერისათვის განვითარდა. ჩვენი მიზანია: გააძლიეროთ, ინოვაციური თანმხლები მასალის შეთავაზება, რომელთა პოვნა, მიღება, მართვა და გამოყენება საკმაოდ მარტივია. თქვენთვის საჭირო ინფორმაციის მოსაპოვებლად თქვენ არ დაგჭირდებათ მასალების დაუსრულებელი ძიება.

ზოგადად, ვფიქრობთ, რომ მარკეტინგის საფუძვლების ეს გამოცემა დღეისათვის საუკეთესოა. ვიმედოვნებთ, რომ მარკეტინგის შესწავლისათვის განკუთვნილი ეს მოგზაურობა სიამოვნებას მოგანიჭებთ. ასე რომ, მოემზადეთ! მოდით, შევუდგეთ საქმეს!

*Gary Armstrong*

გარი არმსტრონგი  
ჩაპელ ჰილის ჩრდილო კაროლინის  
უნივერსიტეტი

*Philip Kotler*

ფილიპ კოტლერი  
ნორთვესტერნის უნივერსიტეტი

## წინასიტყვაობა ქართული გამოცემისთვის

მარკეტინგი ახალი დარგია, რომელიც შემოიჭრა და განსაკუთრებული ადგილი დაიკავა ჩვენს ყოველდღიურ ცხოვრებაში. ვაცნობიერებთ თუ არა ამას, ყოველი ჩვენგანი, ყოველდღე, მარკეტინგის საქმიანობის შედეგებს პირისპირ ხვდება, იქნება ეს ქუჩაში სეირნობისას შენიშნული ბილბორდი თუ მაღაზიების ვიტრინებში გამოფენილი ტანსაცმელი, სახლში ტელევიზორის ყურების დროს მოსმენილი ახალი ამბები თუ ნანახი რეკლამა. სწორედ ამ და სხვა საკითხებს ეხება წიგნი, რომელიც თქვენ ხელთ გიპყრიათ.

ევრაზიის ფონდის დახმარებითა და მხარდაჭერით, საქართველოს მარკეტინგის ასოციაციის მიერ შემუშავდა და განხორციელდა პროექტი, რომელიც ითვალისწინებდა ლიცენზირებული, ქართულ ენაზე თარგმნილი ფილიპ კოტლერისა და გარი არმსტრონგის „მარკეტინგის საფუძვლების“ სახელმძღვანელოს გამოცემას.

წიგნი, პირველ რიგში, განკუთვნილია საბაკალავრო პროგრამების სტუდენტებისათვის, რომლებიც პირველ ნაბიჯებს დგამენ ისეთ სპეციალობებზე, როგორებიცაა ბიზნეს ადმინისტრირება, ეკონომიკური, საერთაშორისო ურთიერთობები, საზოგადოებასთან ურთიერთობები და სხვა. წიგნში განმარტებულია ძირითადი მარკეტინგული კონცეფციების საფუძვლები და მოყვანილია თვალსაჩინო მაგალითები აშშ-სა და სხვა ქვეყნებში მოქმედი კომპანიების გამოცდილებიდან. წიგნში, აგრეთვე, განთავსებულია მაგალითები ქართული კომპანიების ბიზნეს საქმიანობის შესახებ.

წიგნი საინტერესო და სასარგებლო იქნება მცირე და საშუალო ბიზნესით დაკავებული პირებისთვის ან მათთვის, ვინც აპირებს საკუთარი ბიზნესის წამოწყებას. აგრეთვე, ყველა იმ პირისათვის, რომელსაც აინტერესებს ეს მეცნიერება.

სახელმძღვანელოს თარგმნა საკმაოდ შრომატევადი და ძნელი საქმეა, რომლის შესრულებაც ერთ ადამიანს არ ძალუძს. წიგნის შექმნა-განვითარების პროცესში არაერთი ადამიანი მონაწილეობდა, რომელთაგან თითოეულმა თავისი განუმეორებელი და უაღრესად საჭირო წვლილი შეიტანა.

**პროექტის დირექტორი**  
ბორის (ბუბა) ლეჟავა

**პროექტის მენეჯერი**  
სოფიო ჩოგოვაძე

**პროექტის ფინანსური ხელმძღვანელი**  
ელენე ჯღარკავა

**დიდ მადლობას გუცხადებთ ევრაზიის ფონდის თანამშრომლებს მხარდაჭერისათვის და სასარგებლო კონსულტაციებისთვის:**

ნინო კიკიძე

ანი ჯობავა

**წიგნის თარგმანზე მუშაობდნენ:**

ნათია ამილახვარი  
ნინო მამამთავრიშვილი  
სალომე ჯღარკავა

**პირველი ქართულენოვანი გამოცემის რედაქტორები:**

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| ბორის (ბუბა) ლეჟავა | სოფიო ჩოგოვაძე      |
| გურამ ლეჟავა        | ელენე ჯღარკავა      |
| ნატალია მუმლაური    | თენგიზ ბენდუქიძე    |
| დავით წიკლაური      | გია ბარკალაია       |
| თამარ მაღალაშვილი   | ვახტანგ გოგიელი     |
| თინათინ გუგბერიძე   | ბაბუღია მღებრიშვილი |

**ექსპერტ-რედაქტორები ქართული ენის საკითხებში**

მარიკა კვესელავა  
ნინო გოქაძე

**ქართული ბიზნესსიტუაციების ავტორები**

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| გურამ ლეჟავა     | ირაკლი ახვლედიანი |
| აკაკი ხელაძე     | მზია მიქელაძე     |
| ლალი გიგაშვილი   | თინათინ გუგბერიძე |
| თამარ გაჩეჩილაძე |                   |

**რედაქტირებაში თავისი წვლილი შეიტანეს**

შალვა ონაშვილი  
ნატალია დოღგოვა  
ია ესიავა

**განსაკუთრებული მადლობა გვინდა გამოვუცხადოთ იმ ქართულ კომპანიებს, რომლებმაც მხარდაჭერა აღმოგვიჩინეს:**

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| ჯეოსელს                 | საქართველოს ტელეკომს |
| თი-ბი-სი ბანკს          | საქართველოს ბანკს    |
| აქსისს                  | სტანდარტ ბანკს       |
| UNI Group-ს             | რესპუბლიკა ბანკს     |
| კონსტანტას              | იუ-ჯი-თის            |
| გლობალ ერთს             | გუდვილს              |
| Jobs.ge-ს               | ეი-სი-თის            |
| კავკასიის ბიზნეს სკოლას | არტი ჯგუფს           |

# წინასიტყვაობა

ფილიპ კოტლერისა და გარი არმსტრონგის „მარკეტინგის საფუძვლების“ მეშვიდე გამოცემა წარმოადგენს მარკეტინგის შესწავლის ინოვაციურ მიდგომას. დღევანდელი მარკეტინგი მთლიანად დაფუძნებულია მომგებიანი ურთიერთობის აგებაზე მომხმარებელთან. იგი იწყება მომხმარებელთა მოთხოვნილებებისა და სურვილების გაგებით, იმ მიზნობრივი ბაზრის შერჩევით, რომელსაც კომპანია საუკეთესოდ მოემსახურება და ფასეულობათა განაცხადის შექმნით, რომლის საშუალებით კომპანია შეძლებს მიზნობრივი მომხმარებლის მოზიდვას, შენარჩუნებასა და მათი რაოდენობის ზრდას. თუ ორგანიზაცია ამ ამოცანებს კარგად გაართმევს თავს, შედეგად, სარგებელს ნახავს გაზრდილი საბაზრო წილის, მოგებისა და მყიდველის კაპიტალის სახით. უბრალოდ რომ ვთქვათ, მარკეტინგი არის მომხმარებლისათვის ფასეულობის შექმნის ხელოვნება და მეცნიერება. ეს გამოცემა დასაწყისიდან დასასრულამდე წარმოადგენს და ზრუნავს ამ სამომხმარებლებლო ურთიერთობების/მყიდველის კაპიტალის სტრუქტურის განვითარებაზე.

## წიგნში გამოყენებული სასწავლო საშუალებები

დამხმარე საშუალებები, რომლებიც თან გასდევს მთელს ტექსტს, ეხმარება სტუდენტებს თვალი გადაავლონ, გაითვალისწინონ და ერთმანეთს დაუკავშირონ მათ მიერ შესწავლილი მარკეტინგული კონცეფციები.

**გზამკვლევი: იდეების კვალდაკვალ.** თითოეული თავის დასაწყისში მოთავსებული ნაწილი, რომელიც მოკლედ მოგვითხრობს მოცემული თავის შინაარსს, აკავშირებს წინა თავის კონცეფციებთან, გამოყოფს ამ თავში შესასწავლ საკითხებს და გვაცნობს ტექსტის თავში განთავსებულ მოკლე ეპიზოდებს კომპანიის საქმიანობიდან.

**მარკეტინგი მუშაობის პროცესში.** თითოეულ თავში არსებული ჩანართები, რომლებიც მოგვითხრობენ ისტორიას ქართული და უცხოური კომპანიების რეალური ბიზნესსაქმიანობების შესახებ.

**სიჩქარის შემზღუდავი: კონცეფციების შერწყმა.** ძირითადი კონცეფციების შეჯამება განთავსებული თითოეული თავის ბოლოს, რომელიც მიმოიხილავს მოცემული თავის კონცეფციებს და აჯამებს თითოეული თავის მიზნებს.

**თავში გამოყენებული ტერმინები.** მოცემული თავის ძირითადი ტერმინების ჩამონათვალი და მათი ინგლისური შესატყვისი ტერმინი.

**იმოგზაურეთ.** „განსახილველი საკითხები“ და „გამოყენებითი შეკითხვები“, ეხმარება სტუდენტს თვალყური ადევნოს და გამოიყენოს ამ თავში შესწავლილი მასალა.

**\* ახალი ამ გამოცემისთვის ტექნოლოგიურ სამყაროში.** გამოყენებითი სავარჯიშოები და კითხვები, რომლებიც ორიენტირებულია მნიშვნელოვანი მარკეტინგული ტექნოლოგიების განხილვასა და მათზე ყურადღების გამახვილებაზე.



**სიჩქარის შემზღუდავი**

**კონცეფციების შერწყმა**

კიდევ ერთი შესვენების დროა. ამჯერად, შეადარეთ Caterpillar-ისა და GE Appliances-ის არსების სისტემები.

- შეადარეთ Caterpillar-ის და GE Appliances-ის სისტემების დიზაინები. შეადარეთ ისინი არსის დიზაინს, უზრუნველყოფის ტიპებს, არსის წერტილის ფუნქციონირებას და ასუსტის/გაძლიერების მიხედვით. რამდენად კარგად არის აწარმოებული თითოეული სისტემა?
- შეფასეთ, რამდენად კარგ მხარდაჭერას და მმართველობას უწევს Caterpillar-ი და GE Appliances თავიანთ არსებს, რა შედეგებით?



## მეშვიდე გამოცემის რეცენზიატები:

**რაშირი აგარგალი,** აიოვას სახელმწიფო უნივერსიტეტი

**ს. ალენ ბროილესი,** ტენესის უნივერსიტეტი

**მიი-შიუ ჩეუნგი,** ტენესის უნივერსიტეტი

**რენე ფლორესპაიმი,** ლოიოლა მერიმოუნტის უნივერსიტეტი

**ჩარლზ გოლდნერი,** კოლორადოს უნივერსიტეტი

**კაროლ გვინი,** ბაილორის უნივერსიტეტი

**რიჩარდ ჰანსენი,** ფერის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

**ქეით ილინგი,** გრინვილის ტექნიკური უნივერსიტეტი

**ჯერი ლ. თომასი,** სან ხოსეს სახელმწიფო უნივერსიტეტი

**მერი იგლი,** მერილენდის უნივერსიტეტი

**რობერტ ჯონსი,** კალიფორნიის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

**ანა კუზმა,** მინესოტას სახელმწიფო უნივერსიტეტი

**მარკ მიტჩელი,** სამხრეთ კაროლინას უნივერსიტეტი

**ვილიამ როჯერსი,** მიჩიგანის უნივერსიტეტი

**ჯეფ შმიდტი,** ილინოისის, ჩემპეინ-ურბანას უნივერსიტეტი

**რობერტა შუტცი,** მიჩიგანის უნივერსიტეტი

**დონალდ სელფი,** ობორნის უნივერსიტეტი

**სტივ ტეილორი,** ილინოისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

**რონ იანგი,** კალამაზუს კოლეჯი

დიდად დავალებულები ვართ აგრეთვე Prentice Hill-ის იმ თანამშრომლებისა, რომლებიც დაგვეხმარნენ ამ წიგნის განვითარებაში. ამ გამოცემის რამოდენიმეჯერ გადამოწმებაში მზრუნველი და ფასდაუდებელი რჩევები მოგვაწოდეს და დახმარება გასწიეს რედაქტორებმა ქეით სტევენსმა და ბრუს კაპლანმა. მაიკლ ობრაიენს მადლობას ვუხდით ჩვენი წიგნის რეალიზაციისათვის გაწეული ენერგიისა და კრეატიული მცდელობებისათვის. აგრეთვე მადლობას ვუხდით Prentice Hill-ის ჩვენი სახელგანთქმული სამხატვრო გუნდის წევრებს ცოცხალი, მიმზიდველი ტექსტის შექმნაში გამოვლენილი კომპეტენციისათვის: ჯუდი ლეალი, უფროსი რედაქტორი; სინდი ღურანდი და ვირჯინია სომა, გამოცემის რედაქტორები; ჯილ ლიტლი, დიზაინერი და კერი მიკსა, გამოსახულების მენეჯერი.

და ბოლოს, მხარდაჭერისა და გამხნეებისათვის მადლობას ვუხდით ჩვენს ოჯახებს - ქეთის, ბეტის, მატს, ბეტის, კერისა და დელანის არმსტრონგის ოჯახიდან და ნენსის, ემის, მელისასა და ჯესიკას კოტლერის ოჯახიდან. ეს წიგნი მათ ეძღვნებათ.

გარი არმსტრონგი

ვილიპ კოტლერი

მარკეტინგის საშუალებები  
მეშვიდე გამოცემა